

3. În împrejurările din acțiunea principală, articolul 63 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a codului vamal comunitar trebuie interpretat în sensul că:

(a) permite contestarea în instanță a legalității declarației vamale după punerea în liberă circulație a mărfii, sau că

(b) acceptarea declarației vamale nu poate fi contestată, întrucât aceasta doar înregistrează declarația mărfurilor la autoritățile vamale și stabilește momentul nașterii datoriei vamale aferente importului și întrucât aceasta nu reprezintă o decizie a unei autorități vamale privind problemele referitoare la clasificarea tarifară corectă și la cuantumul drepturilor vamale datorate în temeiul acestei declarații?

⁽¹⁾ JO L 302, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 5, p. 58.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Kammergericht Berlin (Germania) la 18 martie 2010 — Berliner Verkehrsbetriebe (BVG), Anstalt des öffentlichen Rechts/JPMorgan Chase Bank N.A., Frankfurt Branch

(Cauza C-144/10)

(2010/C 148/26)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Kammergericht Berlin

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Berliner Verkehrsbetriebe (BVG), Anstalt des öffentlichen Rechts

Pârâtă: JPMorgan Chase Bank N.A., Frankfurt Branch.

Întrebările preliminare

1. Domeniul de aplicare al articolului 22 punctul 2 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială ⁽¹⁾ cuprinde și litigiile în care o societate sau o persoană juridică invocă în apărare, în cadrul unei acțiuni formulate

împotriva sa în temeiul unui act juridic, nevaliditatea deciziilor organelor sale care au condus la încheierea acestui act, ca urmare a încălcării statutului său?

2. În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare: articolul 22 punctul 2 din Regulamentul nr. 44/2001 se aplică de asemenea persoanelor juridice de drept public în situația în care validitatea deciziilor organelor acestora trebuie verificată de instanța civilă?

3. În cazul unui răspuns afirmativ la cea de a doua întrebare: instanța unui stat membru ultima sesizată cu un litigiu în temeiul articolului 27 din Regulamentul nr. 44/2001 are de asemenea obligația de a suspenda judecata în cazul în care se invocă împotriva unei convenții atributive de jurisdicție faptul că și această convenție este lipsită de efecte ca urmare a nevalidității deciziei organelor sale, conform statutului uneia dintre părți?

⁽¹⁾ JO 2001, L 12, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 3, p. 74.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Handelsgericht Wien (Austria) la 22 martie 2010 — Eva-Maria Painer/Standard VerlagsGmbH, Axel Springer AG, Süddeutsche Zeitung GmbH, SPIEGEL-Verlag Rudolf AUGSTEIN GmbH & Co KG, Verlag M. DuMont Schauberg Expedition der Kölnischen Zeitung GmbH & Co KG

(Cauza C-145/10)

(2010/C 148/27)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Handelsgericht Wien

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Eva-Maria Painer

Pârâte: Standard VerlagsGmbH, Axel Springer AG, Süddeutsche Zeitung GmbH, SPIEGEL-Verlag Rudolf AUGSTEIN GmbH & Co KG, Verlag M. DuMont Schauberg Expedition der Kölnischen Zeitung GmbH & Co KG

Întrebările preliminare

1. Articolul 6 punctul 1 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că aplicarea sa și, prin urmare, judecarea împreună a mai multor cauze nu sunt excluse în cazul în care acțiunile formulate împotriva mai multor pârâți ca urmare a unor încălcări ale dreptului de autor care sunt identice din punct de vedere material au temeiuri juridice care diferă de la o țară la alta, însă al cărui conținut este în esență identic, astfel cum se întâmplă în toate statele europene în ceea ce privește dreptul de a solicita încetarea comportamentului contestat independent de existența unei fapte culpabile a pârâtului, dreptul la o remunerație adecvată în cazul actelor care aduc atingere dreptului de autor și dreptul de a obține despăgubiri pentru utilizarea nelegală a operei?

2. (a) Articolul 5 alineatul (3) litera (d) din Directiva 2001/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2001 privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și drepturilor conexe în societatea informațională⁽²⁾ trebuie interpretat, în raport cu articolul 5 alineatul (5) din aceeași directivă, în sensul că nu este exclusă aplicarea sa în cazul în care un articol de presă care citează o operă sau un alt obiect protejat nu este o operă literară protejată de un drept de autor?

- (b) Articolul 5 alineatul (3) litera (d) din Directiva 2001/29 trebuie interpretat, în raport cu articolul 5 alineatul (5) din aceeași directivă, în sensul că nu este exclusă aplicarea sa în cazul în care opera sau un alt obiect protejat citat nu este însoțit de numele autorului sau al artistului interpret?

3. (a) Articolul 5 alineatul (3) litera (e) din Directiva 2001/29 trebuie interpretat, în raport cu articolul 5 alineatul (5) din aceeași directivă, în sensul că aplicarea sa în interesul justiției penale pentru a proteja siguranța publică necesită un apel concret, actual și expres din partea autorităților competente la publicarea imaginii, ceea ce înseamnă că publicarea imaginii trebuie cerută în mod oficial de autorități în vederea cercetărilor, în caz contrar având loc o încălcare a dreptului de autor?

- (b) În cazul unui răspuns negativ la întrebarea [anterioară]: mass-media poate invoca articolul 5 alineatul (3) litera (e) din Directiva 2001/29 și în cazul în care hotărăște din proprie inițiativă, în lipsa unei astfel de cereri din partea autorităților, dacă imaginile trebuie publicate „în interesul siguranței publice”?

- (c) În cazul unui răspuns pozitiv la întrebarea [anterioară]: în acest caz, este suficient ca mass-media să afirme după momentul publicării imaginii că aceasta a fost efectuată în vederea cercetărilor, sau este întotdeauna necesar ca

cititorilor să le fi fost adresat un apel concret prin care li se cerea să contribuie la efectuarea cercetărilor referitoare la comiterea unei infracțiuni și ca acest apel să fi fost asociat în mod direct publicării imaginii?

4. Articolul 1 alineatul (1) din Directiva 2001/29 coroborat cu articolul 5 alineatul (5) din aceasta și cu articolul 12 din Convenția de la Berna pentru protecția operelor literare și artistice (Actul de la Paris din 24 iulie 1971), în versiunea acesteia care rezultă din modificarea din 28 septembrie 1979, trebuie interpretate, în special în raport cu articolul 1 din primul protocol adițional, din 20 martie 1952, la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale și cu articolul 17 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene⁽³⁾, în sensul că dreptul de autor asigură unor opere fotografice și/sau unor fotografii, în special fotografii-portret, o protecție mai „slabă” sau nu asigură nicio protecție ca urmare a faptului că, în ceea ce privește „fotografia realistă”, acestea oferă posibilități de creație artistică prea limitate?

⁽¹⁾ JO 2001, L 12, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 3, p. 74.

⁽²⁾ JO L 167, p. 10, Ediție specială, 17/vol. 1, p. 230.

⁽³⁾ JO 2000, C 364, p. 1.

Acțiune introdusă la 26 martie 2010 — Comisia Europeană/Republica Austria

(Cauza C-146/10)

(2010/C 148/28)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: A. Marghelis și M. Adam, agenți)

Pârâtă: Republica Austria

Concluziile reclamantei

— Constatarea faptului că prin neadoptarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2006/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind gestionarea deșeurilor din industriile extractive și de modificare a Directivei 2004/35/CE⁽¹⁾, sau, în orice caz, prin necomunicarea în totalitate a actelor astfel adoptate, Republica Austria nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestei directive;